Sur la destruction du village de Randa, décrite dans le No. 8 de ce bulletin

Autor(en): **Watt, J.M.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Naturwissenschaftlicher Anzeiger der Allgemeinen Schweizerischen Gesellschaft für die Gesammten Naturwissenschaften**

Band (Jahr): **3 (1819)**

Heft 9

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-389268

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ten so bald vertrocknen sehen, und warum sie anderseits, wie Flörke bewiesen hat, so viele Jahre hindurch ausdauern, und nach mehrjähriger Losreissung von ihrem Standorte und Verschliessung in Kabinettern nur der Befeuchtung bedürfen, um, wenigstens scheinbar, ins Leben zurückzutreten.

Sur la destruction du village de Randa, décrite dans le No. 8 de ce bulletin.

Delémont 16. Fevrier 1820.

Dans la relation du désastre récent de Randa, Mr. *Venetz* présente la probabilité d'une récidive prochaine, il parait craindre de voir dans peu ce village entièrement détruit; et la cause de destruction se reproduisant constamment, il conseille la translation du village sur un autre emplacement, ou l'eréction d'un grand paravent en maçonnerie: Mr. V. sent lui-même combien peu ce dernier préservatif serait utile: fuir le danger, serait certainement le plus efficace; mais une pareille opération serait hérissée de difficultés matérielles, et nécessiterait des efforts trop pénibles pour ces malheureux habitants.

Un autre moyen peu couteux, assurerait, ce me semble leur éxistence dans leur endroit natal; il faudrait blinder les maisons contre le vent. — Une rangée serrée de poutres, ou même, de mèlézes simplement ébranchés, les gros bouts enterrés de quelques pieds, les cimes atteignant le faite, et couchées sur le toit du bâtiment, tous ces bois disposés de manière à former par leur ensemble un plan le plus incliné possible à l'horizontale; voilà ce qui me parait devoir assurer l'éxistence de ce village contre cette cause de destruction. Ceci pour les maisons encore debout: quant à celles à rebâtir, il leur sera plus avantageux de combiner le blindage, pour qu'il fasse partie de la charpente.

Ce moyen préservateur est d'une très facile éxécution; il éxige seulement la précaution d'interdire tout accès au vent; à cet effet, bien exactement fermer les intervalles d'une poutre à l'autre, avec des planches placées paralellement, et bien clouées, avant de poser les pierres de couvertures: cellesci seront probablement à replacer à chaque catastophe, mais c'est échapper bon marché à un aussi furieux énnemi.

Mr. Venetz s'étonne que quelque granges placées sous le glacier même, ayent demeuré intactes. Deux causes me paraissent y avoir contribué; d'abord les premiers materiaux de l'éboulement garnirent la base des granges et otérent la plus forte prise au vent, avant que tout l'effort de cet élément élastique arrivat sur elles; et ensuite, la pression s'éxerçant ici perpendiculairement, les granges n'ont pas dû être déplacées; tandis que dans le village la violente action latérale a dû tout culbuter.

La lueur qu'on a observée au moment de l'éboulement a toujours lieu dans des cas semblables, j'ai déja été à même de la remarquer plusieurs fois dans mes courses, il ne me parait pas difficile d'en rendre raison.

J. M. Watt.

Ein kleiner Beytrag zur Naturgeschichte des Eichhorns.

Bey einem, vor einigen Tagen längs dem Saume eines Waldes gemachten Spaziergange, belustigten mich lange die muntern Sprünge eines Eichhornes, das nicht weit von mir an einer alten Eiche bald bis in den höchsten Wipfel hinauf lief, bald wieder auf den Boden herab kam und überhaupt in seinem ganzen Betragen eine ungewöhnliche Aemsigkeit zu verrathen schien. Bald bemerkte ich, dafs das Thierchen unten am Fusse des Baumes mit grosser Schnelligkeit ein Loch in den Boden scharrte, in welchem es mit dem Kopfe ziemlich lange verweilte. Nachdem es sich wieder auf die Höhe des Baumes entfernt hatte, gieng ich hinzu, um zu sehen, was etwa die Ursache jenes Scharrens gewesen seyn könnte, und ich fand eine halb angefressene *Trüffel* darin. Ich blieb in einiger Entfernung stehen, um zu sehen, ob das Thier wieder kommen werde, das indessen auf einen andern nahe stehenden Baum gesprungen war. Aber nicht lange, so sah ich es auch unter diesem zweyten Baume ämsig scharren. Ich liefs es diefsmal nicht vollenden, sondern verjagte es und setzte an seiner Stelle das Scharren im Boden selbst fort, und siehe da! — die schönste Trüffel kam zum Vorschein.

Bern im Febr. 1820. *G. St.*